Reference: C.N.459.2000.TREATIES-1 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS. GENEVA, 20 MARCH 1958

MODIFICATION TO REGULATION NO. 62. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF POWER-DRIVEN VEHICLES WITH HANDLEBARS WITH REGARD TO THEIR PROTECTION AGAINST UNAUTHORIZED USE

GENEVA, 23 JUNE 2000

MODIFICATION TO REGULATION NO. 62

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At its fourteenth session, the Administrative Committee of the above Agreement adopted certain drafting modifications to the authentic English and French texts of Regulation No. 62.

Attached is a copy of the corresponding procès-verbal, together with the text of the modifications concerned (doc. TRANS/WP.29/727).

30 June 2000

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCES-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 62 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these Prescriptions, done at Geneva on 20 March 1958,

WHEREAS the Administrative Committee of the above Agreement at its fourteenth session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 62 ("Uniform provisions concerning the approval of power-driven vehicles with handlebars with regard to their protection against unauthorized use.") (TRANS/WP.29/727),

HAS CAUSED the said modifications, listed in the annex to this Proces-verbal, to be effected in the English and French texts of Regulation No. 62.

IN WITNESS WHEREOF, I, Ralph Zacklin, Assistant Secretary-General, in charge of the Office of Legal Affairs, have signed this Proces-verbal.


Ralph Zacklin

PROCES-VERBAL RELATIF A CERTAINES MODIFICATIONS AU REGLEMENT NO 62 ANNEXE A L'ACCORD

LE SECRETAIRE GENERAL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualite de depositaire de l'Accord concernant l'adoption de prescriptions techniques applicables aux vehicules a roues,aux equipements et aux pieces susceptibles d'etre montes ou utilises sur un vehicule a roues et les conditions de reconnaissance reciproque des homologations delivrees conformement a ces prescriptions, fait a Geneve le 20 mars 1958,

ATTENDU que le Comite administratif lors de sa quatorzieme session a adopte certaines modifications reductielles au Reglement No 62 ("Prescriptions uniformes relatives a l'homologation des vehicules a moteur a guidon en ce qui concerne leur protection contre l'utilisation non autorisee") (TRANS/WP.29/727),

A FAIT PROCEDER auxdites modifications, dont le texte figure en annexe au present proces-verbal, dans les textes anglais et francais du Reglement No 62.

EN FOI DE QUOI,Nous, Ralph Zacklin, le Sous-Secretaire general, chargé du Bureau des affaires juridiques, avons signe le present proces-verbal.

Note: The text reproduced below was adopted by the Administrative Committee (AC.1) of the amended 1958 Agreement at its fourteenth session, following the recommendation by WP.29 at its one-hundred-and-twentieth session. It is based on document TRANS/WP.29/2000/22, not amended (TRANS/WP.29/703, para. 172).

Paragraph 6.1.2., correct the reference to "paragraph 5.1.2." to read "paragraph 5.1.3.".

Note: Le texte reproduit ci-dessous a été adopté par le Comité d'administration (AC.1) de l'Accord de 1958 modifié à sa quatorzième session, suite à la recommandation du WP.29 à sa cent-vingtième session. Il a été établi sur la base du document TRANS/WP.29/2000/22, sans modification (TRANS/WP.29/703, par. 172).

Paragraphe 6.1.2., modifié le renvoi au "paragraphe 5.1.2." en "paragraphe 5.1.3."